



Smart Compact Payment Box
Bedienungsanleitung

Smart Compact Payment Box
Instructions for use

Boîtier de paiement compact intelligent
Mode d'emploi

Box di pagamento compatto intelligente
Istruzioni per l'uso

Intelligente compacte betaalbox
Gebruiksaanwijzing

Caja de pago compacta inteligente
Modo de empleo

Caixa de pagamento compacta inteligente
Manual de instruções

Smart kompakt betalningslåda
Bruksanvisning

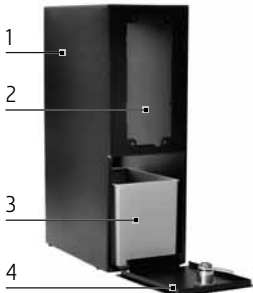
Компактный блок оплаты Smart
Руководство по эксплуатации

Inteligentny kompaktowy moduł płatności
Instrukcja obsługi

Inhaltsverzeichnis

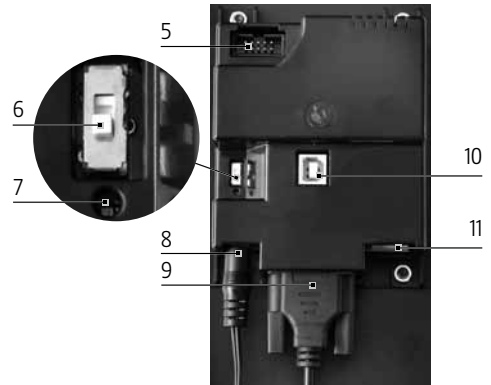
Bedienelemente	3
Wichtige Hinweise	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	4
Zu Ihrer Sicherheit	4
1 Ihre Smart Compact Payment Box	5
Lieferumfang	5
Kompatibilität.....	5
Pflege	5
2 Smart Compact Payment Box installieren	5
Transmitter anschließen (für eine Bluetooth-Verbindung)	5
Anschließen an Gerät (mit Kabel)	6
3 Smart Compact Payment Box konfigurieren	6
4 Verbindung zwischen Transmitter und Kaffeefullautomat herstellen	6
5 Smart Compact Payment Box deinstallieren	6
6 Abrechnungsmodus	7
7 LED-Anzeigen	7
8 Technische Daten	7

Bedienelemente



Smart Compact Payment Box

- 1 Gehäuse
- 2 Aufnahme für Abrechnungssystem
- 3 Münzbox
- 4 Vordere Abdeckung (abschließbar)

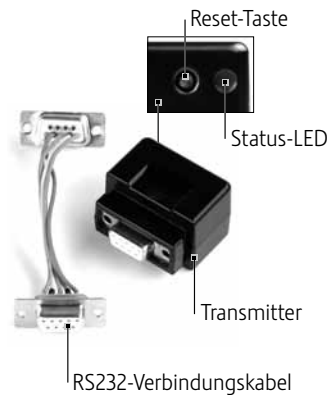
MDB-Schnittstelle
(in Gehäuse)

- 5 Schnittstelle für Abrechnungssystem NRI G-13
- 6 Schalter für Abrechnungsmodus
 - Obere Position: Gratisbetrieb
 - Untere Position: Bezahlmodus
- 7 Status-LED
- 8 Anschluss Netzadpater
- 9 Anschluss RS232-Kabel
- 10 USB-Anschluss (für PC)
- 11 MDB-Anschluss

Füße für die Verwendung mit einem
Gerät der GIGA-Linie



Füße für die Verwendung mit einem
Gerät der XJ- oder WE-Linie sowie
weiteren Geräten



Wichtige Hinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Smart Compact Payment Box dient nur dazu, zusammen mit einem von JURA getesteten Abrechnungssystem verwendet zu werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. JURA übernimmt keine Haftung für Folgen aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung.

Lesen und beachten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig vor Gebrauch des Geräts. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung entstanden sind. Halten Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät verfügbar und geben Sie sie an nachfolgende Anwender weiter.

Zu Ihrer Sicherheit

- Gerät nur mit mitgeliefertem Netzadapter betreiben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsarbeiten nicht ohne Aufsicht durch eine verantwortliche Person durchführen.
- Kinder ab acht Jahren dürfen das Gerät nur ohne Aufsicht bedienen, wenn sie über den sicheren Umgang damit aufgeklärt wurden. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.
- Personen, einschließlich Kindern, die aufgrund ihrer
 - physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder
 - Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.

1 Ihre Smart Compact Payment Box

Lieferumfang

- Gehäuse (mit integrierter MDB-Schnittstelle)
- 2 Schlüssel
- Münzbox
- Netzadapter
- Netzkabel mit Netzstecker
- RS232-Kabel
- USB-Kabel
- Transmitter mit RS232-Verbindungskabel
- Blinddeckel
- PC-Software Smart Compact Payment Box

Kompatibilität

Die Smart Compact Payment Box ist kompatibel mit allen Professional-Geräten der W-Linie sowie GIGA- und IMPRESSA-X-Linie (außer IMPRESSA X30/X7/X70/X95/X90 und Xs95/Xs90 avantgarde). Beachten Sie bitte, dass nicht alle erhältlichen Abrechnungssysteme mit der Smart Compact Payment Box kompatibel sind. Die Smart Compact Payment Box ist mit folgenden Abrechnungssystemen getestet:

- NRI G-13 Münzprüfer
- Hug-Witschi DIVA2
- PBV Kaufmann Mifare-Vending-Reader VR1
- Microtronic Mlight5-Leser
- Microtronic Mlight3-Leser
- Microtronic Msmart5 V7
- PAYTEC/Fage Oscar/Giody
- Evis Legic Gecko
- Dallmayr Card System Ultimo

i Die aktuellste Liste finden Sie immer auf unserer Website (www.jura.com).

Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scharfen, scheuernden Reinigungsmittel oder harten Gegenstände. Dies kann die Beschichtung des Gehäuses beschädigen.

2 Smart Compact Payment Box installieren

Sie können die Smart Compact Payment Box entweder **per Kabel** mit dem Kaffeevollautomaten verbinden oder Sie nutzen den im Lieferumfang enthaltenen Transmitter für eine **kabellose** Funkverbindung.

i Um die Smart Compact Payment Box am Kaffeevollautomaten anzuschließen, muss ein funktionierendes Abrechnungssystem installiert sein.

i Entfernen Sie die Rückwand der Smart Compact Payment Box, um die verschiedenen Kabel an der MDB-Schnittstelle anzuschließen. Im Lieferumfang finden Sie Schrauben, um die Rückwand nach dem Anschließen der Kabel von innen festzuschrauben.

Transmitter anschließen (für eine Funkverbindung)

- ▶ Vordere Abdeckung entfernen.
- ▶ Die zwei Schrauben der hinteren Abdeckung lösen und entfernen.
- ▶ Hintere Abdeckung nach oben schieben.
- ▶ RS232-Verbindungskabel in den Anschluss der MDB-Schnittstelle stecken.
- ▶ Transmitter in das andere Ende des Verbindungskabels stecken.
- ▶ Transmitter in die Aussparung der hinteren Abdeckung einsetzen.
- ▶ Netzadapter in den Anschluss (8) stecken.



- ▶ Hintere Abdeckung einsetzen und nach unten schieben.
- ▶ Die zwei Schrauben der hinteren Abdeckung einsetzen und festziehen.
- ▶ Netzstecker der Smart Compact Payment Box in Netzsteckdose stecken.
- ▶ Kaffeevollautomat einschalten.

Anschließen an Gerät (mit Kabel)

- ▶ Kaffeevollautomat am Netzschalter ausschalten.
- ▶ Schalter für Abrechnungsmodus auf untere Position (Bezahlmodus) stellen.
- ▶ RS232-Kabel am Kaffeevollautomaten anschließen.

i Bei Verwendung des **intelligenten Frischwasser-Kits**: RS232-Kabel am Mini-Hub des intelligenten Frischwasser-Kits anschließen.

- ▶ Netzstecker in Netzsteckdose stecken.
- ▶ Kaffeevollautomat einschalten.

3 Smart Compact Payment Box konfigurieren

Der folgende Ablauf zeigt die Konfiguration der Smart Compact Payment Box (z.B. Geräteauswahl).

Voraussetzung: PC-Software der Smart Compact Payment Box ist installiert und aktuell.

- ▶ Kaffeevollautomat am Netzschalter ausschalten.
- ▶ Netzstecker der Smart Compact Payment Box aus Netzsteckdose ziehen.
- ▶ RS232-Kabel entfernen (falls verbunden).
- ▶ Smart Compact Payment Box mit dem USB-Kabel am PC anschließen.
- ▶ Netzstecker der Smart Compact Payment Box in Netzsteckdose stecken. Die Smart Compact Payment Box schaltet sich ein.
- ▶ Smart Compact Payment Box mit der PC-Software konfigurieren.

i Die Bedienungsanleitung der PC-Software ist in der Software enthalten.

- ▶ USB-Kabel entfernen. Die Smart Compact Payment Box schaltet sich wieder aus. Die Änderungen werden beim nächsten Einschalten übernommen.
- ▶ RS232-Kabel wieder anschließen (falls Kabelverbindung gewünscht).
- ▶ Kaffeevollautomat einschalten.

i **Preiseinstellungen** können Sie jederzeit vornehmen. Hierzu müssen der Kaffeevollautomat und die Smart Compact Payment Box nicht ausgeschaltet werden.

4 Verbindung zwischen Transmitter und Kaffeevollautomat herstellen

i Der JURA Smart Connect muss im Kaffeevollautomaten eingesetzt sein.

i Der Abstand zwischen Smart Compact Payment Box und Kaffeevollautomat darf höchstens 0,5 m betragen.

- ▶ Reset-Taste des Smart Connect kurz drücken (z.B. mit einem Kugelschreiber). Die LED blinkt.
- ▶ Anschließend (innerhalb von 30 Sek.) die Reset-Taste des Transmitters drücken. Die LEDs leuchten, um die erfolgreiche Verbindung anzuzeigen.

i Kann keine Verbindung zwischen Smart Connect und Transmitter hergestellt werden, ist möglicherweise der Abstand (max. 0,5 m) zu groß oder es befinden sich Geräte dazwischen, die das Signal stören.

5 Smart Compact Payment Box deinstallieren

- ▶ Schalter für Abrechnungsmodus auf obere Position (Gratisbetrieb) stellen.
- ▶ Ca. 5 Sekunden warten.
- ▶ Kaffeevollautomat am Netzschalter ausschalten.
- ▶ Netzstecker ziehen.
- ▶ RS232-Kabel entfernen (entweder am Kaffeevollautomaten oder am Mini-Hub des intelligenten Frischwasser-Kits).

6 Abrechnungsmodus

Schalter für Abrechnungsmodus:

- Obere Position:
 - Gerät befindet sich im **Gratisbetrieb**
 - Status LED blinkt
- Untere Position:
 - Gerät befindet sich im **Bezahlmodus**
 - Status LED leuchtet

i Der Abrechnungsmodus darf nicht während einer Zubereitung geändert werden.

i Wird im Bezahlmodus die Verbindung zwischen Smart Compact Payment Box und Kaffeefullautomat getrennt, so werden alle Produkte gesperrt. Keine Zubereitung möglich.

7 LED-Anzeigen

Status-LED (7) (MDB-Schnittstelle):

- leuchtet: keine Fehler; Smart Compact Payment Box in Betrieb
- leuchtet nicht: Fehler (Netzstecker nicht eingesteckt, nicht angeschlossen an Kaffeefullautomat oder defekte LED)
- blinkt (1 s an / 1 s aus): kein Fehler; Gratisbetrieb ist aktiv
- blinkt schnell: kein Fehler; ein externes Abrechnungssystem ist angeschlossen und aktiv; Gerät befindet sich im Bezahlmodus.

8 Technische Daten

Spannung	100–240 V ~, 50/60 Hz
Stromstärke	300 mA
Konformitätszeichen	CE
Umgebungsbedingungen	Luftfeuchtigkeit max. 80 %, Umgebungstemperatur 10–35 °C
Länge Netzkabel	ca. 2 m
Länge RS232-Kabel	ca. 1,1 m
Gewicht (ohne eingebautes Abrechnungssystem)	ca. 2,5 kg
Maße (B × H × T) (ohne eingebautes Abrechnungssystem)	mit niedrigen Füßen: 10,4 × 30,4 × 19,5 cm mit hohen Füßen: 10,4 × 32,4 × 19,5 cm

Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreie(n) RSS-Norm(en) von Industry Canada sowie Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den zwei folgenden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

Richtlinien

Das Gerät entspricht den folgenden Richtlinien:

- 2011/65/EU (RoHS)
- 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)
- 2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit)
- 2009/125/EG (Energierichtlinie)
- 1999/5/EG (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstraße 10
CH-4626 Niederbuchsiten
www.jura.com